

Constantinos Simitis

Από: Genitsariou Maria [MGenitsariou@bankofgreece.gr]
Αποστολή: Τετάρτη, 22 Αυγούστου 2007 4:09 μμ
Προς: Constantinos Simitis
Θέμα: RE: ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

κε θέμελη, Καλησπέρα σας,

Ελπίζω να περνάτε καλά και δημιουργικά. Σας στέλνω παρακάτω το απόσπασμα που σας αφορά από το ενημερωτικό φυλλάδιο που θα εκδόσει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις εκδηλώσεις στην Φρανκφούρτη. Παρακαλώ στείλτε μου τις παρατηρήσεις σας ή το καλώς έχει αν μπορείτε μέχρι αύριο το μεσημέρι. Δυστυχώς οι Γερμανοί δεν έχουν καλοκαίρι και μας πιέζουν αφάνταστα με τους χρόνους.

Ευχαριστώ πολύ εκ των προτέρων

Μαρία Γενιτσαρίου

Page 26:

Top line: READING

Headline: **Nikos Themelis: "Zwei Leben in einem"**

Subline: Reading in German

Introduction: Ruthard Stäblein

Text: Writing novels is really Nikos Themelis's second profession. His first is law, and for 25 years he has been an adviser to the socialist politician Costas Simitis, who was from 1996 to 2004 prime minister of Greece. Themelis began to write novels in parallel to his advisory duties in 1998. "I Anazitisi", published in German as "Jenseits von Epirus", was the first and perhaps best-known of his so far four books. An excerpt from "Zwei Leben in einem" (in Greek "Mia zoi, dio zoes"), which is being published in 2007 in Greece, has been translated into German for this reading in the Literaturhaus.

It is possible to finish one life cycle and start a new one? What thought processes and what decisions would be needed if, as the title of the book says, two lives were to fit into one? The book's main character, Odysseas Politis, is over 50 and married. He is a renowned university professor and a respected figure, and yet he has the feeling of being smothered by the real world in which he lives. His father upholds the views of the Greek Left, his mother hails from the upper middle classes that want nothing to do with the "Bolsheviks". Both have tried to bring up their son according to their own principles. While telling the story of a man in a midlife crisis, Themelis also deals with problems which are, as he says, common in modern Greek society: "problems that have to do with the various ways of thinking in a country that has one foot in yesterday and the other in today".

Info column: Thursday, 25 October, 8 p.m.

Literaturhaus Frankfurt, Schöne Aussicht 2

€12.00 (concessions €8.00)

Tickets from the Literaturhaus. Monday to Friday, 3 p.m. to 5 p.m. (from September) or on the night. For information call

Hyperlinks: -